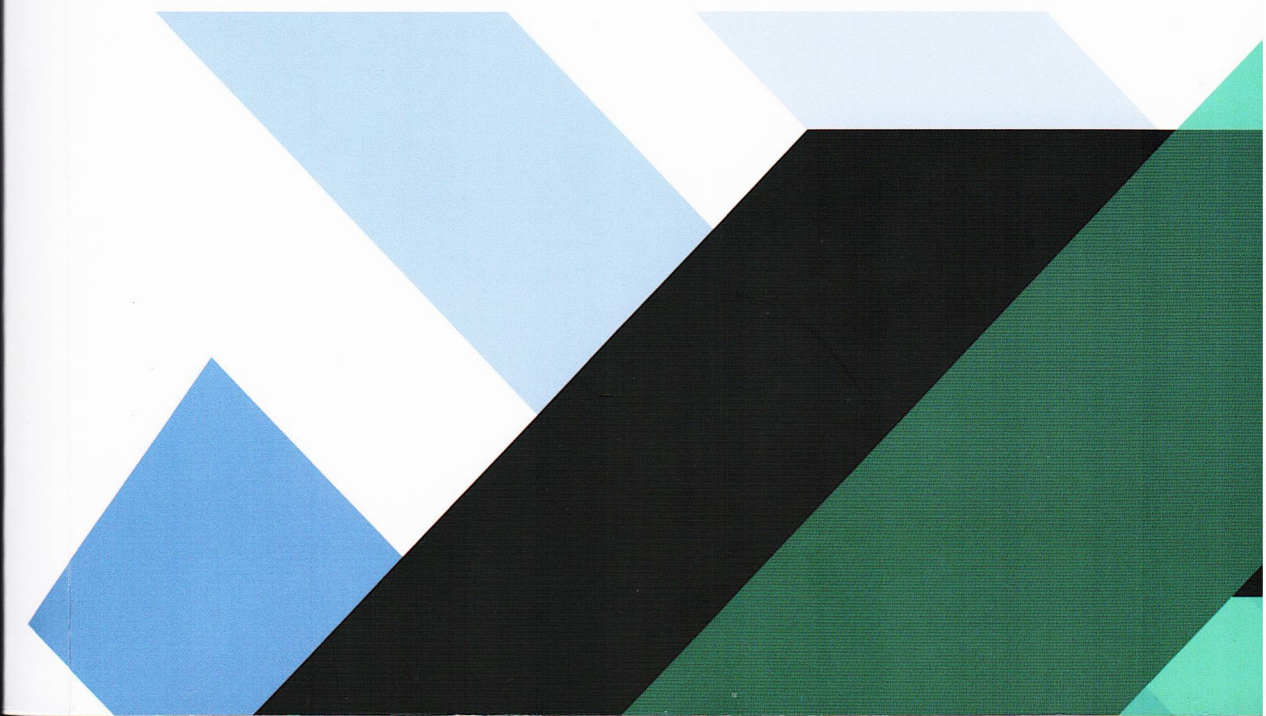




**ААМҢАКҶА**

№ 1-2

**ВРЕМЕНА**



# ААМТАҚЭА

Атоурых-культуратэ альманах

№ 1–2

Аредактор хада **Аөзба А. Ф.**

Аредакциятэ коллегия: **Агрба И. В.** (аҗакзың. амазаныкэга),  
**Анчабазе Иу. Д.**, **Аөзба В. В.**, **Бҗажэба О. Хэ.**, **Габелаиа А.С.**,  
**Дбар А. Иа.**, **Лакоба С. З.**, **Салакаиа С. Ш.**

УДК 93/94(059)  
ББК 63.3(5Абх)я56  
В 81

## **ААМҢАҚӘА**

**В 81** **Аҗоурых-культуратә альманах №1-2** / Аред. хада А. Ф. Аәзба.  
Акәа: АУН «Акыпцхь афны», 2024. – 352 д.

Г/р 978-5-111-98-11023

*Аҗоурых-культуратә альманах «Аамҗақәа» раҗхьатәи аҗыжымҗа адакьақәа рҗы ихадоу аҗыҗ аанырклоит еиуеиҗшым арубрикақәа рыла ицәыргоу зызбахә ҳәоу ахырхарҗақәа (аҗоурыхи акультуреи) ирызку аҗсуа җарауаа рыҗҗаамҗақәеи, рматериалқәеи.*

*Аҗыжымҗа рзынархоуп айарауааи, астудентцәеи, иара убас Аҗсни, уи акәша-мыкәша аҗыҗ змаз, иахьагьы измоу «аҗоурыхтә аамҗа аныкәара» апроцесс аинтерес змоу зегьы.*

Иҗыҗуеит 2023 ш. раахыс. Иҗыҗуеит шыкәсык ахьтә знык еитҗамкәа.

Аҗҗафы – Ахәынҗқарратә тҗаарадырратә усхәарҗа «Атҗаара-дырратә центр «Аҗсуа енциклопедиа».

Иахкыпцхьуа аматериалқәа аредакциатә еилазаара ргәаанагара иакәымшәаргы калоит.

ISBN 978-5-94201-699-9

УДК 93/94(059)  
ББК 63.3(5Абх)я56

© Атҗаара-дырратә центр  
«Аҗсуа енциклопедиа», 2024  
© Аҗсуа җоурыхтә еилазаара, 2024  
© Аред. хада А. Ф. Аәзба, 2024

*Д. К. Гогия*

## ОТВЕТЫ НА НЕКОТОРЫЕ ИЗМЫШЛЕНИЯ «ИСТОРИКА» ИЗ ПАРИЖА БАДРИ ГОГИЯ

13 сентября 2020 г. на странице Бадри Гогия в социальной сети Facebook появилась статья под названием «Заметки о присвоении мегрельских этнонимов (АБХА и ПСУА) абазинскими колонистами и появлении народа апсуа»<sup>1</sup>, в которой делается попытка возродить антинаучную гипотезу грузинского литературоведа Павле Ингороква. В ней, как известно, утверждалось, что абхазы (эндоэтноним Апсуа), пришли на территорию современной Абхазии в XVII в. с Северного Кавказа, а древние абхазы - собственно грузины. Заметим, что такая гипотеза была опровергнута в академической науке и нигде в научном мире не поддерживается, однако находятся «специалисты» по истории Абхазии, которые пытаются возродить эту не имеющую никакого будущего гипотезу. Одним из таких одиозных «специалистов» является Бадри Гогия.

Хотя в научном академическом мире советуют не обращать внимания на антинаучные статьи, но они часто выкладываются на различных сайтах и способствуют формированию неправильных положений по различным вопросам истории Абхазии.

Мы подготовили некоторые комментарии, чтобы показать, каким образом такие «специалисты» вводят в заблуждение своих читателей.

Обращаем внимание на то, что Б. Гогия, называя разных позднесредневековых авторов, таких как Павел Аллепский, Арканджело Ламберти, Якоб Рейнеггс, Жан Шарден, П.С. Паллас и др., не дает точных ссылок на их работы. Однако это не мешает нам обратиться к самим названным источникам и установить насколько точно данный автор цитирует те или иные источники.

Начнем с Якоба Рейнеггса.

Бадри Гогия: *«Даже в конце XVIII века отмечалось (Яковь Рыйнеггс), что абхазы себя не считали аборигенами».*

**Наши комментарии:** С работой Якоба Рейнеггса, врача и дипломата XVIII в., жившего в Грузии, «Общее историко-топографическое описание Кавказа» мы хорошо знакомы. В его книге есть глава под названием «Абхазы» (Die Abghazsier). В ней дается важная информация о народах Кавказа, в том числе об абхазах. Вот что он пишет: *«...Бесонта, а также вся юго-западная часть Курдских гор, принадлежат могущественной воинственной древней нации, которая называет себя абхазами, а свою страну – Аваса».*<sup>2</sup>

<sup>1</sup> [https://www.facebook.com/story.php?story\\_fbid=10220732367690787&id=1584791269&mibextid=2JQ9oc&paipv=0&eav=AfbBfQE1J23mDCUyEq6NeMrkZIANANIW1f5OVVLhQDyi5Zn1vkPMVjxcj8s4521F5Y0&\\_rdr](https://www.facebook.com/story.php?story_fbid=10220732367690787&id=1584791269&mibextid=2JQ9oc&paipv=0&eav=AfbBfQE1J23mDCUyEq6NeMrkZIANANIW1f5OVVLhQDyi5Zn1vkPMVjxcj8s4521F5Y0&_rdr)

<sup>2</sup> Jacob Reineggs. Allgemeine historisch-topographische Beschreibung des Kaukasus. Gotha. 1796. S.4.

Далее Я. Рейнеггс сообщает: «*Географ Страбон называл этот народ халдеями, а Плиний описывал их как армено-халибы. Черкесы и другие народы называют их авасами и ауасами. Однако народ, проживающий на Кубани и называемый абадзехи, считает себя колонией, давно отделившейся от абхазов, и называют их страну Великая Аваса, а свою собственную – Малая Аваса. Мнения самих абхазов о своих корнях различаются. Некоторые считают, что они действительно произошли от армян; другие же, напротив, утверждают, что их предки пришли из Египта. Как бы там ни было, как в Великой, так и в Малой Авасе жители говорят на одном и том же языке, хотя и с различным произношением, а также имеют схожие манеры. Этот язык совершенно не похож на армянский, а скорее напоминает диалект черкесского.*»<sup>1</sup>

Учитывая, что в те века еще не было научной школы по изучению истории абхазского народа, вполне понятны такие путанные, а иногда неверные данные о происхождении абхазов. Ничего больше о происхождении абхазов, в том числе о их якобы прищлости в Абхазии, Якоб Рейнеггс не писал. Более того, он называет этот народ «могущественной древней нацией», а абадзехов, один из черкесских субэтносов, выводит с территории Абхазии.

**Бадри Гогия:** «*Это ассимиляторская теория подтверждается не только картами (например, составленная Гастальди в 1561 г.), но и сведением Павла Аллепского (XVII в.), по которому есть две Абхазии (Абхазана): одна полностью языческая, а вторая – еще нет.*»

**Наши комментарии:** Исходя из упоминания Абхазии в работе П. Аллепского как «Апхазана» автор пытается доказать, что слово «Абхазия» имеет мегрельские корни, от слова «апха» плечо и «зана» обозначение древнего народа в юго-восточной части Черного моря, который увязывают с лазами.

На самом деле в работе Павла Аллепского все далеко не так, как это пытается представить Б. Гогия. Павел Аллепский лично посещал и путешествовал по Грузии, а потому его словам с большой долей вероятности можно верить. В его работе XVII в. о Грузии говорится: «*В грузинской земле суть пять государств. Первая именуется Имерет... Второе государство – Кахет... Третье государство – Картел, и столица сего есть в Тефлизе... Четвертое – Менгрелиа... Пятое – Гуриа, вне Грузии, который разделяет река великая Корион (Пиони).*»<sup>2</sup>

Летописец пишет, что граница грузинских земель тянется от реки Алазана до «Опхазии», т.е. до Абхазии и не включает последнюю в состав грузинских земель. В другом месте, описывая земли Мегрелии, он сообщает: «*Мегрельская земля в длину десять дней от реки Конские (Цхенисцкали) до Опхатцкого государства, где же бе престол был опхазиев*»<sup>3</sup>.

Имея в виду гору Эльбрус П. Аллепский писал: «*Живут в той горе 300 языков. Начинается от Апхазии. Апхазана суть два государства; одно государство в подданстве у Дадьяна Менгрельского, и суть христиане именем, но некрещены.*»

<sup>1</sup> Jacob Reineggs. Allgemeine historisch-topographische Beschreibung des Kaukasus. Gotha. 1796. S.5.

<sup>2</sup> Антология литературы православных арабов. Том 1. М., 2020. С.320-322.

<sup>3</sup> Там же. С. 322.

*Поклоняются святым иконам и почитают церкви, а того ради некрещены, что нет у них ни владыки, ни священников».<sup>1</sup>*

В данном отрывке речь идет о Большой и Малой Абхазии, которые возникли, возможно, в эпоху завоевания Западного Кавказа Османской империей и известны во многих источниках, начиная с XVII в. Большая Абхазия – это Абхазское княжество, Малая Абхазия – это Садзен или Джигетия. Хотим заметить, что многие авторы эпохи позднего средневековья писали название Абхазии по-разному. Нами зафиксированы следующие написания: Abasches, Abascie, Abassa, Abassie, l'Avogafie, l'Abcassia, Awhasia, Abgaz, Afkas и т.д. Всего – более 15 вариантов. Попытка вывести название «Абхазия» от мегрельского слова «апха» на основе неверного написания Павлом Аллепским («Апхазана») лингвистически ничтожна. Потом надо учитывать и то, что у самого П. Аллепского встречаются несколько вариантов написания названия Абхазии в силу того, что он слышал по-разному от жителей Мегрелии, Гурии, Картли.

**Бадри Гогия:** *«Петр-Симон Паллас в той же эпохе писал, что абхазы происходят из северо-западной части Кавказских гор».*

**Наши комментарии:** Работа П.С. Палласа очень важна для изучения истории народов Кавказа, однако для нас остается загадкой, почему некоторые грузинские «историки» приписывают этому исследователю кавказских народов то, о чем он не писал.

Говоря об Абхазии и абхазах, П.С. Паллас подробно описывает народ «Абазы» и делит территорию его расселения на две части: «Малую» и «Большую Абаза». При этом Малой Абазой он называет расселение абазин на Северном Кавказе; а Большой Абазой – часть Северного Кавказа и современное побережье Краснодарского края и Абхазии.

Именно об абазинах Северного Кавказа С.П. Паллас писал: *«Все абазины, или абсне (самоназвание этого народа – абсне), на русском, татарском и черкесском языках – абаза, по-грузински – абхазети. Шесть племен Алти-кесек называются черкесами Табанта, а все другие – куш-хасип, то есть люди, живущие за горами... Они являются, по-видимому, коренными жителями Северо-Западного Кавказа, и прежде занимали пространную область, из которой были вытеснены и прижаты к горам черкесами, которые продолжительными разбоями и истреблениями уменьшили их численность в значительной степени... ..Более того, совершенно точно, что в стране за горами, населенной другими абазинскими племенами из Большой Абазы, вдоль побережья Черного моря до Искурии, или древней Диоскурии, этот оригинальный язык с несколькими его диалектами является преобладающим языком. Даже в отдаленные времена они были, по-видимому, хищническим народом, и очень возможно, что пиратство, на которое жалуется Страбон, как происходящее из этих мест, было совершаемое именно абазинами».<sup>2</sup>*

<sup>1</sup> Антология литературы православных арабов. Том 1. М., 2020. С. 327.

<sup>2</sup> Кавказ: Европейские дневники XIII–XVIII веков / Сост. В. Аталиков. Нальчик. 2010. С.261-262.

Как видим, П.С. Паллас, в первую очередь, говорит об абазинах, которые, по его мнению, являлись коренными жителями Северо-Западного Кавказа, а ранее занимали более обширные территории. Таким образом, Бадри Гогия приписывает П.С. Палласу то, чего он не говорил. Бадри Гогия не следует забывать, что Абхазия расположена в северо-западной части Западного Кавказа.

В научном мире давно установлен факт миграции двумя волнами абазин на Северный Кавказ с территории Абхазии, ранее мигрировали носители современного диалекта тапанта, а позже – ашьхарцы.

По этому поводу в документах XVIII в. зафиксировано следующее: *«третья малая часть Абхазского народа есть та, которая в прежнем столетии на северную сторону гор перешла...»*<sup>1</sup>; *«...за ними находится округ, называемый Бескессек Абаза; жители его переселились из Абазы и отдались под покровительство черкесов»*.<sup>2</sup>

Такие сведения можно обнаружить во многих исторических материалах прошлых веков. К примеру, во второй половине XX в. Сергей Анисимов писал: *«В XVII в. часть абхазского народа перешла на северный склон Главного Кавказского хребта, в долины рек, составляющих левые притоки Кубани. Здесь они получили название абазы или абазинцев и живут и поныне, хотя в очень небольшом числе»*<sup>3</sup>.

Грузинский историк А. Гугушвили сообщает: *«Примерно в XVII веке часть абхазов перешла в горы Кубанской (ныне Краснодарской) области, на северные склоны Кавказского хребта, где они до сих пор живут под именем абазинцев»*.<sup>4</sup>

Доктор исторических наук, археолог Е.П. Алексеева пишет: *«В XIII-XIV вв. началось массовое переселение абазин на Северный Кавказ. Продолжалось оно до XVII в. включительно. Первыми переселялись тапантовцы, затем – шкарауовцы. К середине XVII в. в верховьях Кубани и Зеленчуков, а также в Пятигорье жили пять подразделений абазин-тапантовцев: лоовцы, бибердовцы, дударуковцы, клычевцы и джантемировцы. Из шкарауовских подразделений здесь обитали баговцы и кызылбековцы. По-видимому, переселение шкарауовцев на Северный Кавказ продолжалось и во второй половине XVII в. В источниках XVIII в. на Северном Кавказе упоминаются все шесть шкарауовских подразделений – там, кизилбек, баг, чегрей и масылбай-башилбай»*.<sup>5</sup>

Исследователь В.А. Кузнецов, опираясь на разные исторические источники, сообщал: *«Примерно в XIV-XV вв., входившая в состав абхазов этническая группа абаза-абазины (видимо, часть абазгов), переселилась на Северный Кавказ, получив название «тапанта», что по-осетински звучит как «равнинники». Вслед за ними на север Кавказа перемещается еще одна абхазская группа «шихарауа». Они и образовали современный абазинский народ Северного Кавказа, имеющий абхазское происхождение. Местность Абаза упоминает в связи с походом Тимура по Северному Кавказу персидский автор начала XV в. Низам ад-Дин*

<sup>1</sup> Месяцослов исторический и географический, на 1779 год. СПб., 1779. С.159.

<sup>2</sup> Гловани Ксаверио. Описание Черкессии в 1724 г. Тифлис. 1893. С.8.

<sup>3</sup> С. С. Анисимов. Абхазские Альпы. М., 1930. С.20.

<sup>4</sup> Gugushvili A - Caucasia and the Caucasus. Journal of The Royal Central Asian Society. 2011. С.183

<sup>5</sup> Проблемы этнической истории народов Карачаево-Черкесии. Черкесск. 1980. С. 49.

Шами. Так часть абхазского этноса оказалась на Северном Кавказе в окружении адыгских племен».<sup>1</sup>

Сегодня в научной среде по истории Западного Кавказа нет сомнений о миграции абазин на Северный Кавказ с территории Абхазии, что подтверждается письменными, археологическими и лингвистическими данными.

Бадри Гогия: *«Из-за отсутствия древней истории современных ему абхазов, Джифорд Палграв в 1876 г. не охотно верил автохтонству абхазов и писал: «они знают, что они абхазы и ничего больше».*

**Наши комментарии:** Уильям Гиффорд Пэлгрейв, которого упоминает Бадри Гогия, был офицером британской разведки, путешественником, членом ордена иезуитов. Его работа «Essays on Eastern Questions» мало знакома абхазской общественности в силу отсутствия перевода на абхазский или русский языки. Восьмая глава данной работы посвящена Абхазии и абхазам, а именно абхазскому восстанию в 1877 году. Мы специально подготовили перевод, и приведем полный отрывок, где рассказывается об истории происхождения абхазов. Думается, и абхазским читателям будет интересно, что о них писал английский разведчик:

*«О древней истории абхазского народа до наших дней дошли лишь крупинцы информации. Спустя две тысячи лет мы обнаруживаем в греческих книгах упоминание об абхазах, населяющих узкую полосу земли между горами и морем в центре восточного побережья Понта Эвксинского, то есть на территории, описанной в более поздних документах и соответствующей современной Абхазии. Но откуда на ней появились люди, которые сейчас являются ее коренными жителями? В какой колыбели находятся истоки этого народа? Из каких «семей Земли», по терминологии немецких ученых, произошло небольшое племя, численность которого вряд ли превышала когда-либо сто тысяч человек? Ответов на эти вопросы мы не можем найти ни в прошлом, ни в настоящем.*

*Высокий рост, белая кожа, светлые глаза, каштановые волосы, любовь к спорту и атлетическим состязаниям, казалось бы, указывают на скандинавское происхождение.*

*Однако восточные правильные черты и язык, который не имеет заметного сходства ни с одним известным наречием, но при этом содержит семитские постфиксы и намного превосходит самые чистые варианты арабского языка и иврита по количеству гортанных согласных, говорят в пользу родства с другими народами. Кроме того, их характер, в общих чертах сочетающий отвагу, предприимчивость и врожденные предпринимательские способности с детской хитростью и полным отсутствием организованности, создающей нации, исключает их сходство с европейцами и даже турками; скорее, он напоминает о так называемых семитских народностях юго-западной Азии. Однако ни одна традиция не дает нам ключа к разгадке тайны их происхождения; при этом народ, исключивший гласные звуки из своей письменности, почти не оставил документов. Они знают, что они абхазы, и этого достаточно».*<sup>2</sup>

<sup>1</sup> В.А. Кузнецов. Введение в кавказоведение. Владикавказ. 2004. С.16-17.

<sup>2</sup> W. G. Palgrave. Essays on eastern questions. London. 1827. P. 256.



Как можно заметить, У. Г. Пэлгрейв никак не сомневался в автохтонности апсуа (абхазов) на территории Абхазии и даже наоборот, утверждает, что их упоминают еще греческие источники и с тех пор прошло 2000 лет, как и то, что поздние летописцы помещают их в том же месте, т.е. на территории современной Абхазии, он так же делает вывод, что своими корнями апсуа (абхазы) восходят к территории Древнего Востока.

Здесь со стороны Бадри Гогия налицо откровенная фальсификация истории абхазского народа и попытка приписать английскому путешественнику и разведчику то, чего он никогда не писал.

Упоминаемые так же Арканджело Ламберти и Жан Шарден вообще ничего не сообщали о происхождении абхазского народа, они лишь зафиксировали период реконквисты в истории Абхазии XVII в., с которым Бадри Гогия и некоторые грузинские «специалисты», явно незнакомы, так как, видимо, очень плохо читают, тем более – анализируют, нарративные источники по истории Абхазии.

Хотим напомнить, что еще в 1938 г. на латыни была опубликована рукопись начала XV в. под названием «Libellus de Notitia Orbis. Ioannes De Galonifontibus». В 1978 г. в академическом журнале «Acta Orientalia Academiae Scientiarum Hungaricae» венгерский переводчик Лайош Тарди опубликовал статью под названием «Кавказские народы и их соседи в 1404 году», что являлся переводом той самой рукописи XV века.

Рукопись принадлежит архиепископу Иоанну Голонифонтибусу, который долгое время жил на востоке, был хорошо осведомлен о народах Кавказа и, как следствие, сообщает интересные данные, в том числе и об абхазах. Например: «...Абхазия - малая, холмистая страна. Она располагает множеством животных и прекрасным вином. Они не употребляют хлеб или пшеницу, они никогда не имели их, они варят перемолотое просо в глиняных сосудах, без соли, и вот это они едят вместо хлеба... Они не интересуются проблемами души и в вере они следуют грузинам. Они имеют свой собственный язык»<sup>1</sup>.

Думается, комментарии здесь излишни.

Можно и продолжить, но, думается, этого достаточно. На этих примерах видно, что статья Бадри Гогия по истории Абхазии носит явно фальсификаторский характер, не имеет ничего общего с исторической наукой и не представляет никакой ценности.

### Источники и литература

1. Антология литературы православных арабов. Том 1. М., 2020.
2. Анисимов С.С. Абхазские Альпы. М., 1930.
3. Гловани Ксаверио. Описание Черкессии в 1724 г. Тифлис. 1893.
4. Месяцослов исторический и географический, на 1779 год. СПб. 1779.
5. Кавказ: Европейские дневники XIII—XVIII веков / Сост. В. Аталиков. Нальчик, 2010.

---

<sup>1</sup> Tardy Lajos. The Caucasian Peoples and their neighbours in 1404. Acta Orientalia Academiae Scientiarum Hungaricae, Tomus XXXII. Budapest. 1878. P.93-94.

6. Кузнецов В.А. Введение в кавказоведение. Владикавказ. 2004.
7. Проблемы этнической истории народов Карачаево-Черкесии. Черкесск. 1980.
8. Gugushvili A - *Caucasia and the Caucasus*. Journal of The Royal Central Asian Society. 2011.
9. Tardy Lajos. *The Caucasian Peoples and their neighbours in 1404*. Acta Orientalia Academiae Scientiarum Hungaricae, Tomus XXXII. Budapest. 1978.
10. Palgrave W.G. *Essays on eastern questions*. London. 1827.
11. Jacob Reineggs. *Allgemeine historisch-topographische Beschreibung des Kaukasus*. Gotha. 1796.